

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 66 (1948)
Heft: 43

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



- Einfach und gut
- Sicher im Betrieb
- Geräuschlos
- Leichter Einbau
- Günstiger Preis

MOBILA
UMWÄLPpumpe - CIRCULATEUR

Pat. E. Lapp & Co, Zürich
Alleinvertretung für die Schweiz:

Procalor SA
Lausanne, Tel. (021) 2 13 15 - Av. d'Évian 2
Zürich, Tel. (051) 23 23 52 - Brandschenkestr. 18

Schmiedeeiserne

Ablaufröhren

«GEKA»
für sanitäre Abwasser

Normalware.
Spezialausführungen
nach Zeichnung.

839



Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG, Gerlafingen

SULZER

Strahlungsheizung
System Crittall

Gebr. Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur



SULZER
48083

GLASDACH

KITLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton
Umdecken gekitteter Glasdächer

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 5/7, Tel. 25 79 80 ZÜRICH 2



Gelochte und
gepresste Bleche

**H. HEER & CO.,
OLTEN**
Tel. 54029

Korrosions- schutz

Entrosten im Sandstrahl, Metallspritz-
verfahren, Schutzanstriche, Ausführung
mit transportablen Anlagen oder in
unserem Werk. Geleiseanschluß



G. BLATTI AG ZÜRICH

SANDSTRAHL- U.
METALLSPRITZWERKE
Gießhübelstr. 48 Telefon 051/33 02 80

W. KUNZ, Zürich

Isolierungen gegen Wärme- und Kälteverluste
Akustik, Lärmbekämpfung, Schall-Isolationen

Albisstrasse 8
Tel. 45 25 15

NORMALISIERTE FENSTER & TÜREN
HERSTELLUNG IN GROSSEN SERIEN



VERLANGEN SIE UNSEREN ILLUSTRIERTEN KATALOG
WINCKLER A.G. FRIBOURG

Abwasser-
Pumpen



K. RÜTSCHI & CO.
BRUGG
Pumpenbau

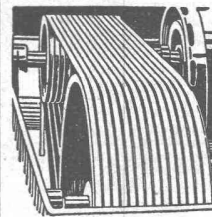
St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 73486



Industrie-Artikel

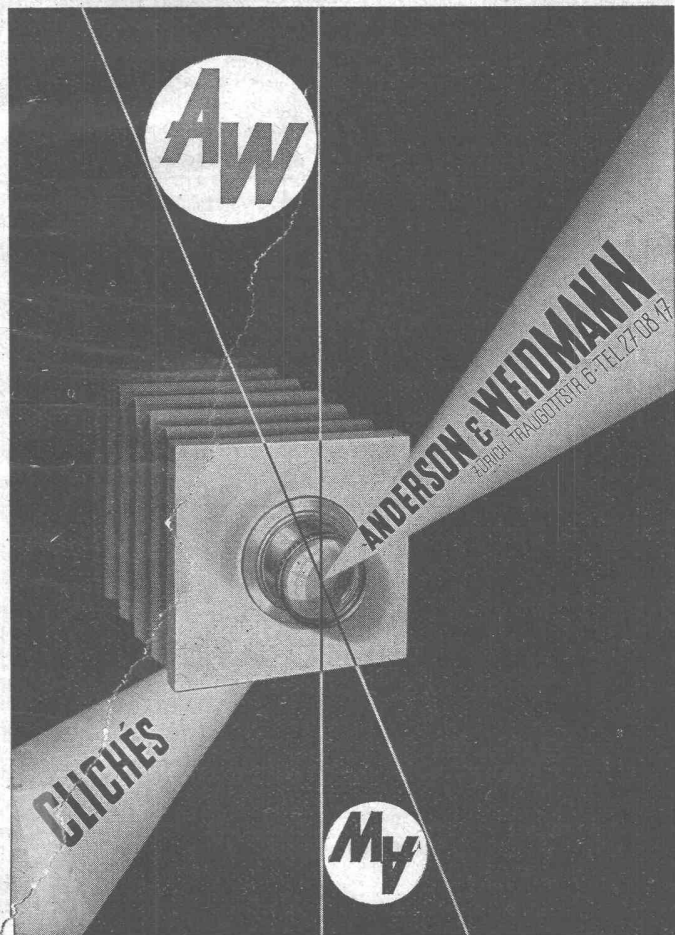
Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

GASBETON-LEICHTBAUPLATTEN «MELIOR»

hohe Isolierwirkung, leichtes Gewicht, frostsicher, fäulnisfrei, leicht zu bearbeiten, Plattengrößen nach Bedürfnis,
als AUSSENWÄNDE, DÄCHER, ISOLIERUNGEN etc., für FABRIKEN, HALLEN, HANGARS, GESCHÄFTSHÄUSER etc.

MELIOR AG. OLTEN



AW

ANDERSON & WEIDMANN
ZÜRICH TRAUSSOTSTR. 6-TEL. 27-08-17

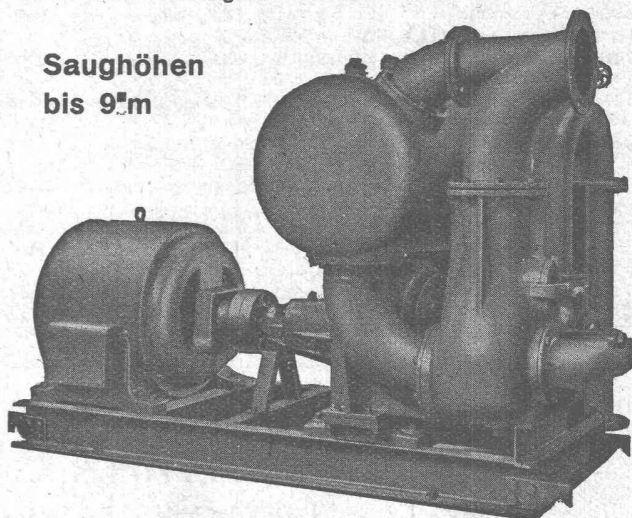
CLICHÉS

MY

Selbstansaugende, ventillose Baupumpen

System Lauchenaue

Saughöhen
bis 9m



Leistungen 1 bis 500 Liter/Sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Luft-eintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher unempfindlich, gegen Sand, Schlamm und Kies.

Maschinenfabrik a. Sihl a. Zürich
Gegründet 1871 Telefon (051) 23 35 14

Halpern

Elektrohammer

für leichte Arbeiten

PERLES

TYPE EH 30

Fr. 245.—

Weitere Artikel aus unserem Fabrikationsprogramm:

Bohrmaschinen 5-15 mm in Stahl

Supportschleifmaschine

Tischschleifmaschine

Blechscher

Kurzschlussankermotoren

Wir reparieren Elektrowerkzeuge und Motoren bis 1 PS aller Marken prompt u. zu günstigen Bedingungen. Neuwicklungen, Umwicklungen



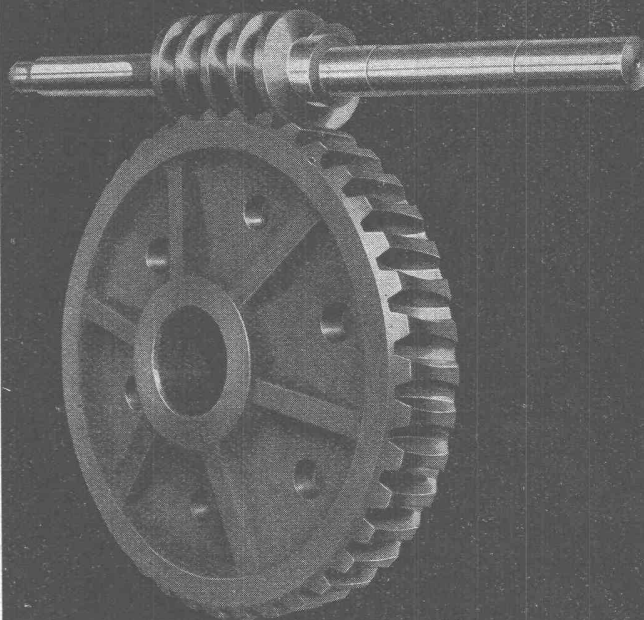
Installateure, Elektriker, Bildhauer, Steinhauer, Schlosser — verlangen Sie den ausführlichen Prospekt EH 30.

PERLES ELEKTROMOTORENFABRIK AG. PIETERLEN

VERKAUFSBÜRO ZÜRICH

Gotthardstrasse 49 Telefon (051) 27 76 11

ZAHNRÄDERFABRIK



Sauter/Bachmann & Cie
Netstal/Gl.

ANNEN

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 • Telefon: 235426 • Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 95 **Dipl. Elektroingenieur** (ETH), mit Praxis in Hochfrequenz- u. Tonfrequenz-
 technik. Zentralschweiz.
 135 **Heizungs- und Sanitärtechniker**, mit Praxis in Heizungs- u. sanitären
 Anlagen. Bern zweispr. Teil.
 157 **Konstrukteur**, mit Erfahrungen im Kleinapparatebau und vertraut mit Ein-
 blattzeichnen, VSM-Normalien u. ISA-Toleranzen. Ostschweiz.
 247 **Maschineningenieur oder -Techniker**, mit Praxis, für Nachkalkulation
 (Kontrolle und Analyse). Westschweiz.
 257 **Dipl. Chemieingenieur**, mit Praxis in pharmazeut. Produkten, für Leitung
 einer Fabrik in Bombay. Englisch notw. Kontraktdauer 3–4 Jahre. Indien
 351 **Konstrukteure**, Ostschweiz. S. 24. Juli.
 483 **Dipl. Maschinen- oder Elektrotechniker**, für Betriebsüberwachung,
 Reparatursdienst der-masch. und techn. Installationen einer chem. Fabrik.
 Bewerber mit Ueberseespraxis bevorzugt. Schweiz. Zweigfirma in Brasilien.

- 463 **Laborantin**, für Analysen etc. im chem. Labor. Baldigst. Tessin.
 489 **Techniker**, mit Praxis, für Berechnung, Projektierung, Konstruktion u. Kal-
 kulation von Kühlanlagen, sowie Entwicklungsarbeiten in Kältetechnik. Bern.
 491 **Maschinentechniker**, mit Praxis im allg. Maschinenbau. Nordostschweiz.
 493 **Fachmann**, für Wirkerei und Ausrüsterei von Nylon-Strümpfen. Spanisch u.
 Englisch. Kontrakt 1–3 Jahre. Hin- und Rückreise bezahlt. Columbien (Süd-
 amerika), gesundes Klima.

BAU-ABTEILUNG

- 208 **Bautechniker**, mit Praxis in Hoch- und Tiefbau. Baldigst. Zürich.
 530 **Bauingenieur**, für Bauleitung von Stollen- u. Wasserkraftanlagen. Baldigst.
 Kt. Bern.
 598 **Architekt**, mit Praxis, für Projekt und Planbearbeitung, sowie Bauleitung.
 Deutsch und Französisch perfekt. Baldigst. Kt. Bern.
 650 **Dipl. Bauingenieur**. Baldigst. Nordwestschweiz. S. 10. Juli.
 746 **Bauingenieur**. Zentralschweiz. S. 14. Aug.
 868 **Bauingenieur oder Eisenbetontechniker**, für Berechnung u. Konstruk-
 tion von Eisenbeton-Hochbauten. Kenntnisse in Stahl- u. allgem. Tiefbau erw.
 Baldigst. Zürich.
 872 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Kt. Bern.
 876 **Tiefbautechniker**, für Projekt u. Ausführung von allgem. Tiefbauarbeiten.
 Baldigst. Kt. Thurgau.
 880 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis in stat. Berechnungen von Eisenbetonkon-
 struktionen für Hoch- u. Tiefbau, Nähe Zürich.



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7

INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

Die Zuger Kantonalbank Zug

veranstaltet zur Erlangung von Projekten für
 ein neues Bankgebäude einen

WETTBEWERB

unter den mit Hauptsitz im Kanton Zug seit
 mindestens dem 1. Januar 1948 ununterbrochen
 niedergelassenen Architekten schweizerischer
 Nationalität, sowie unter den auswärts wohn-
 haften, im Kanton Zug heimatberechtigten
 Architekten. Für allfällige Mitarbeiter gelten
 die gleichen Bedingungen. Ausserdem werden
 einige auswärtige schweizerische Architektur-
 firmen zur Teilnahme eingeladen.

Für Preise und Ankäufe stehen dem Preisge-
 richt Fr. 18 000.— zur Verfügung.

Ablieferungstermin: 15. März 1949.

Programm und Unterlagen können bei der Zuger
 Kantonalbank Zug bis 30. Oktober 1948 gegen
 Hinterlage von Fr. 30.— bezogen werden.

Zug, den 12. Oktober 1948.

Zuger Kantonalbank, Direktion.

Stellenausschreibung

Wegen Erreichung der Altersgrenze des bis-
 herigen Amtsinhabers ist die Stelle des

Kantonsbaumeisters des Kantons Schaffhausen

auf den 1. Januar 1949 neu zu besetzen.

Erfordernisse: Technische Hochschulbildung
 oder entsprechende allgemeine und fachliche
 Bildung. Erfolgreiche Tätigkeit als Architekt
 auf dem Gebiete der Projektierung, Bauleitung
 und des Gebäudeunterhaltes. Befähigung zur
 selbständigen technischen und administrativen
 Leitung der Hochbauabteilung. Gewandtheit im
 Verkehr mit Behörden und Privaten.

Jahresbesoldung gemäß Besoldungsklasse 13
 Fr. 9 000.— bis Fr. 11 000.— plus Teuerungs-
 zulage.

Anmeldungen mit Angaben über Bildungsgang,
 bisherige Tätigkeit und Referenzen sind erbeten
 bis 8. November 1948 an die unterzeichnete
 Amtsstelle.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Schaffhausen, den 15. Oktober 1948.

Baudirektion des Kantons Schaffhausen.

Jüngerer, verheirateter, holländischer

dipl. Architekt-Bauführer

mit Erfahrung in Entwurf und Bauleitung,
 sucht passende Stellung auf Architekturbüro,
 eventl. Bürogemeinschaft. Niederlassungsbew.
 vorh. Angebote unter Chiffre OFA 1390 Lz. an
 Orell Füßli-Annoncen, Luzern.

Gesucht

Bautechniker

in Architekturbüro des Kantons Bern. Bewer-
 ber mit Erfahrung und besonders zeichneri-
 schen Fähigkeiten wollen sich melden unter
 Chiffre Z O 8300 an Mosse-Annoncen AG,
 Zürich 23.

PROJEKT-WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau
eines Saalbaues in Grenchen

Die Spezialkommission für den Saalbau in Grenchen eröffnet nach den Grundsätzen des SIA und BSA für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben einen allgemeinen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau eines Saalbaues mit Bühne in Verbindung mit Bahnhof-Restaurant in der Liegenschaft «Cäsar Schild» in Grenchen.

Teilnahmeberechtigt sind: Alle seit mindestens 1. Januar 1947 in den Kantonen Solothurn, Baselland, Baselstadt, Bern, Aargau, Neuenburg und Zürich domizilierten Architekten schweizerischer Nationalität, sowie die ausserhalb dieser Kantone wohnenden Architekten, die im Kanton Solothurn heimatberechtigt sind.

Für Preise und Ankäufe steht eine Summe von Fr. 20 000.— zur Verfügung.

Die Unterlagen können unter Einzahlung von Fr. 50.— auf Postcheckkonto V a 192 der Verwaltungskasse Grenchen beim Hochbauamt der Bauverwaltung Grenchen bezogen werden. Der einbezahlte Betrag wird nach Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet. Für Interessenten liegen die Unterlagen beim Hochbauamt der Bauverwaltung Grenchen auf.

Einlieferungstermin: 31. März 1949.

Grenchen, den 15. Oktober 1948.

Saalbaukommission Grenchen

Eidg. Verwaltung sucht

a) Maschinen-Ingenieur oder -Techniker

Erfordernisse: Gute allgemeine Bildung, Kenntnisse in Chemie, allgemeinem Maschinenbau, Hebezeugbau, Kesselschmiedearbeiten, Rohrleitungsbau;

b) Tiefbautechniker

Erfordernisse: Diplom eines schweiz. Technikers. Praxis im Büro und auf dem Bauplatz. Erfahrung im Tunnel- und Stollenbau. Mindestalter 30 Jahre.

Anstellung mit privatrechtlichem Verträge. Eintritt baldmöglich. Anmeldungen mit Curriculum vitae bis 31. Oktober 1948 an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

Dipl. Architekt

E. T. H., mit drei Jahren Praxis, sucht neuen Wirkungskreis. Offerten unt. Chiffre P 13483 W an Publicitas Winterthur.

Gesucht auf Architekturbureau in Zürich selbstständig arbeitender

Architekt-Hochbautechniker

guter Gestalter und Darsteller mit Erfahrung im Aufstellen von Kostenvoranschlägen. — Offerten mit Angaben über Bildungsgang und bisheriger Tätigkeit unter Chiffre Z P 8406 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Baufachmann

sucht als Nebenbeschäftigung Ausführung v. Projektplänen, Werk- und Detailplänen, Kostenvoranschlägen und Submissionsunterlagen. — Offerten unter Chiffre ZJ 8382 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauzeichner

(Westschweizer), sucht Stelle zu Architekt, auf 1. November oder nach Uebereinkunft, wo er sich in der deutschen Sprache gut ausbilden könnte. Auskunft bei Telephon (033) 5 52 84 oder unter Chiffre U 6131 T an Publicitas Thun.

Junger Bauzeichner

sucht Stelle auf Architekturbüro. Eintritt 1. November oder nach Vereinbarung. Platz Zürich. Offerten unter Chiffre ZZ 2201 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer Bauzeichner

versiert in allen Berufsarbeiten, sucht neuen Arbeitsplatz. Eintritt kann sofort erfolgen. Offerten unter Chiffre Z W 2198 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bautechniker

mit Praxis im Aufzeichnen von Ausführungs- und Detailplänen sowie in der Bauführung, sucht Stelle in Architekturbüro oder Baugeschäft in Zürich per sofort oder 1. Dezember 1948. Auskunft unter Chiffre Z A 2210 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

5 St. Schnappkarren Inhalt 0,80—1 m³

1 grosser Walzenbrecher für Schlacken

3 St. Schlackenplattenmaschinen

2000 St. Schlackenplattenbrecher neuwertig

Preis günstig wegen Aufgabe. — Offerten unter Chiffre S 59279 Q an Publicitas Basel.

HOCHBAUTECHNIKER

Die Eidg. Bauinspektion in Zürich sucht einen Hochbautechniker mit abgeschlossenen Studien und mehrjähriger Praxis im Hochbauwesen. Muttersprache Deutsch.

Angebote mit Curriculum Vitae bis 28. Oktober 1948 an die Direktion der Eidg. Bauten, Bern.

Gesucht

1 ARCHITEKT

und

1 Hochbautechniker

Nur gut ausgewiesene Bewerber mit Praxis wollen ihre Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe der Eintrittsmöglichkeit ein-senden an

Architekturbüro W. Henauer,

Börsenstrasse 26, Zürich 1.

Zu verkaufen ein größerer Posten

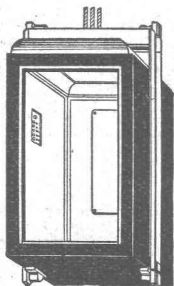
Spezial-Bausteine

ab Lager gegen prompte Kassa. — Offerten unter Chiffre ZG 8358 an Mosse Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht: **Ein Occasionsposten**

Pavatex- oder Isolierplatten

von 5—15 mm Dicke (gebrauchte oder Ausschussware). Offerten unter Chiffre Y 10010 an Publicitas Glarus.



AUFZUGE

System Leuthold
qualitativ erstklassig
preislich vorteilhaft
kurzfristig lieferbar

E. LEUTHOLD AUFZUGBAU
ZÜRICH 23 TELEPHON 28 09 45
oder Werk Ennenda Gl., Telefon 058/51845

Gummi- Knie- und Hüft- Stiefel

erstklassige Importqualität, mit extra starkem Gleitschutzprofil, saubere Konfektion

GUMMIHAUS TROXLER, ZÜRICH

Seidengasse 13

Telephon 25 77 68



dank der schallsicheren Türe

TECTO

(Patent angem.)

bedeutend billiger als die heutigen „schallsicheren“ Türen, und viel wirksamer : . .

TECTO S.A.R.L. Boulevard du Théâtre 10 GENÈVE

Kleine Arbeiten bringen

später oft grosse Aufträge

Warum die Erstellung provisorischer Lagerhäuser, Baracken und billigen Siedelungen ortsfremden Unternehmern überlassen?

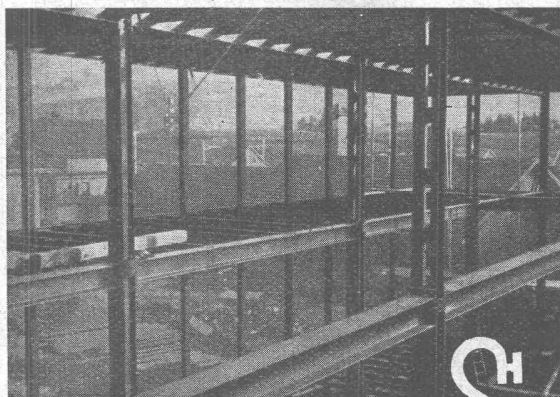
Diese Aufträge können auch Sie sich sichern. Die Leichtbauplatten und ihre Vorteile kennen Sie aus Erfahrung und wissen sie auch konstruktiv günstig auszuwerten, sowohl für Innenbau, wie auch für Wand- und Dachkonstruktionen.

Sie wissen auch, dass Ihnen die Fabrikanten in Spezialfällen mit Konstruktionsvorschlägen zur Seite stehen.

Heute und morgen dominiert die Leichtbauplatte

Der Vereinigung schweiz. Leichtbauplatten-Fabrikanten angeschlossene Firmen:
Gips-Union AG., Zürich
T. Waldvogel, Thayngen
Wilh. Brodbeck AG., Pratteln
Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil
Cementröhrenfabrik A.-G., St. Gallen

Sekretariat in Oberrieden a. Zürichsee

**Stahlskelette**

für Industrie- u. Hallenbauten, Masten, Brückenbau
Kranträger u. Ausleger, Wellblechbauten

Fabrikfenster (eiserne)

Vordächer, Türen, Tore, Treppen u. Podeste

Feineisenbau

Schaufersteranlagen, Sonnenstoren, Vitrinen,
Schiebefenster, Scherengitter

Betriebseinrichtungen

Fabrik- und Bureaukleiderschränke, Schubladenblöcke für Werkzeuge,
Kleinteile, Pläne u. Kartothekarten, Arbeits- u. Montagetische, Werkbänke,
Neuzeitliche Arbeitsstühle u. Hocker, Archiv- u. Magazingestelle. Offene
Regale für Metallstäbe u. Röhren, Transportgeräte aller Art, Veloständer-
anlagen.



ERNST SCHEER * STAHLBAU * HERISAU

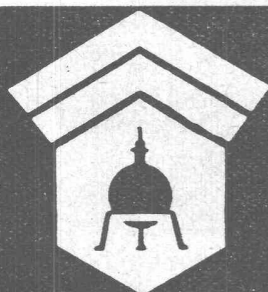
Aktiengesellschaft

Gegr. 1855

„90 Jahre Erfahrung“

Tel. (071) 51992

Wir beraten Sie gerne



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten



Rolladenfabrik A. GRIESSER AG.

AADORF Basel Bern Genf Lausanne Luzern Zürich
(052) 4 71 12 (061) 3 59 08 (031) 2 92 61 (022) 2 53 84 (021) 3 32 72 (041) 2 31 45 (051) 2 3 73 98

**Holzrolladen
Stahlrolladen**

**Stoffstoren
Jalousieladen**

**Kipptore
Klapptreppen**

Dilatit

-Korksteinplatten

sind ein überragendes Isoliermittel
für Kühlanlagen und im Hochbau!

Wanner & Co. A-G., Horgen

Dilatit-Korksteinfabrik

Terrassenbeläge

begehbare, strapazierfähige Schutzbeläge über wasserdichten Flachdach- und Terrassen-Isolationen erstellen als Spezialität

MEYNADIER



Lehmann & Co. Zürich

Meynadier & Cie. AG., Zürich, Vulkanstraße 110, Telefon 25 52 57

Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51